

Script și vocabular

5	Ce stres!	Das	meinen	Sie	nicht	ernst!
---	-----------	-----	--------	-----	-------	--------

Vecinul Yarei a pus din nou tomberonul de gunoi în fața magazinului ei. Ea este foarte supărată. Apoi vine și proprietarul de la care închiriază spațiul, care îi dă o veste neplăcută. Yara nu are o zi deloc bună.				
Script				
YARA: So ein Idiot!				
HAUKE: Oh! Sie meinen hoffentlich nicht mich.				
YARA: Oh, nein, tut mir leid. Haben Sie schon mit Herrn Murz gesprochen? Ich ärgere mich immer wieder über diese				
<b>HAUKE:</b> Ja, ja, schon gut. Frau González, haben Sie jetzt einen Moment Zeit? Ich wollte doch etwas mit Ihnen besprechen.				
YARA: Ja!				
<b>HAUKE:</b> Es gibt im nächsten Jahr eine <b>Mieterhöhung</b> . Die Miete wird ab Januar teurer.				
YARA: Das meinen Sie nicht ernst.				



Script și vocabular

#### HAUKE:

Glauben Sie etwa, dass Sie für immer den gleichen Preis zahlen können? Der **Markt verändert sich**, die Preise auch.

#### YARA:

Ich zahle genug. Und Sie haben schon vor zwei Jahren meine Miete erhöht.

#### **HAUKE:**

Ich kann verstehen, dass Sie sich nicht über die Mieterhöhung freuen, Frau González, aber ... ich **diskutiere** nicht **mit** Ihnen.

### YARA:

Wissen Sie eigentlich, dass viele kleine **Ladenbesitzer** ihre Geschäfte **schließen** müssen, weil die Mieten immer teurer werden?

#### **HAUKE:**

Das ist tragisch. Aber es interessiert mich nicht.

#### YARA:

Ja, das wundert mich nicht. Menschen wie Sie interessieren sich nur für sich selbst. Ich werde auf keinen Fall mehr Miete bezahlen!

### **HAUKE:**

Das **klären** wir noch. Schönen Tag, Frau González!



Script și vocabular

### Vocabular (din script și din lecție)

etwas aus | drücken – a exprima ceva

drückt aus, drückte aus, hat ausgedrückt

Das meinen Sie nicht ernst. – Doar nu vorbiţi serios.

**Das sehe ich auch so.** – Şi eu sunt de aceeaşi părere./ Sunt de acord.

Das sehe ich nicht so. – Nu sunt de acord.

(mit jemandem) diskutieren – a discuta (cu cineva)

diskutiert, diskutierte, hat diskutiert

die Entscheidung, die Entscheidungen – hotărâre

etwas erhöhen - a mări, a crește ceva

erhöht, erhöhte, hat erhöht

sich erhöhen – a crește, a se ridica

erhöht, erhöhte, hat erhöht

Es reicht mir. - Îmi este suficient.

**Ich bin anderer Meinung.** – Sunt de altă părere.

etwas klären – a clarifica ceva

klärt, klärte, hat geklärt

der Ladenbesitzer, die Ladenbesitzer – proprietar de magazin

die Ladenbesitzerin, die Ladenbesitzerinen – proprietară de magazin

die Lösung, die Lösungen – rezolvare, soluție



Script și vocabular

der Markt, die Märkte - piață

die Mieterhöhung, die Mieterhöhungen – creștere a chiriei

Mit freundlichen Grüßen - Cu stimă,

Abkürzung: MfG

recht haben – a avea dreptate

hat, hatte, hat gehabt

(etwas) schließen – a închide ceva

schließt, schloss, hat geschlossen

Sehr geehrte Frau ... - Stimată Doamnă...

Sehr geehrter Herr ... - Stimate Domnule...

steigen - a urca

steigt, stieg, ist gestiegen

sich verändern – a se schimba

verändert, veränderte, hat verändert

das Viertel, die Viertel – sfert, cartier

der Widerspruch, die Widersprüche – contradicție

sich über etwas wundern – a se mira de ceva

wundert, wunderte, hat gewundert

die Zustimmung – consimțământ, acord

nur Singular